

(10)

オーストラリア

0559

RA'-0096

0341

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



DÉLEGATION AU JAPON

SS

A'1.0.0.1-2

Handwritten Japanese notes: 転送局長, 転送局長, 転送局長

REF. NO. T-88

NOTE TO GAIMUSHO

SUBJECT: REPORT ON I.R.C.C. DELEGATE'S VISIT TO GROUP INTERNMENT CAMPS LOVEDAY, SOUTH AUSTRALIA

The Japan Delegation of the I.R.C.C. presents its compliments to the Gaimusho and has the honour to append report in duplicate drawn up by the I.R.C.C. Delegate in Australia after a visit on August 31, and September 1, 1945 to the Group Internment Camps Loveday, South Australia.

TOKYO, March 19, 1946

Encl. as above



Handwritten Japanese notes: 国際赤十字委員会の代表のオーストラリアのラッパイ島を人住島及び牧畜所内を訪問

記帳済

0560



M/LC/FFV/NG.

Australia

GROUP INTERNMENT CAMPS LOVEDAY, SOUTH AUSTRALIA

Visited on the 31st August and 1st September 1945 by Dr.G.Morel

Postal Address : Group Internment Camps, Barmera, South Australia.

Commanding Officers : Group Commandant : Lt. Colonel E.T. Dean, D.S.O. Second in Command : Major A.Dick. Commandant of camp 14B : Major J.H. Richardson Commandant of Camp 14C : Major G.E. Whitehill, M.S.M.

Camp 14 B : Camp Leader : YAMAMOTO Keiji, IJ.51126 Secretary : NAGANO Masaharu, IJ.50724

Camp 14 C : Camp Leader : ANYEI Morio, IJ.51736 Secretary : YOSHIDA Yasuo, IJ.51896

Strength : 1,820 Japanese male internees as follows :

	Camp 14B	Camp 14C
Japanese from Netherlands East Indies	309	324
Japanese from New Caledonia	611	241
Japanese from New Hebrides	2	27
Japanese from Rabaul	-	14
Japanese from Pacific Islands	-	1
Japanese from New Zealand	-	28
Local Japanese	43	220
Total	965	855

The average age of the Internees is 40 years in Camp 14B and 50 years in Camp 14C.

General remarks

In this group only two camps are fully occupied at

0561

RA'-0096

0342

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

the present time, namely Camp 14B and Camp 14C, which both contain Japanese Internees.

In the course of this visit, we had numerous discussions with the Group Commandant, the Camp Commandant, the Officers of their staff, and the Australian Medical Officers. We have also had interviews with the Camp Leaders, their assistants, and approximately 40 Internees.

The Military Authorities extended to us their usual courtesy and good will.

We visited the Camps without escort, and we had all our discussions with the Camp Leaders and other Internees without witnesses or interpreters. We also visited the Group Hospital, and we had interviews with the Medical Officers and the patients.

In accordance with our usual procedure, we submitted our impressions of these camps in the first place to the Camp Commandant, then to the Group Commandant, then to the South Australian Military Command, and finally to the Army Headquarters in Melbourne.

We also submitted to the Military Authorities a number of individual cases which have received immediate attention.

The general treatment is excellent, and the relations between the Internees and the garrison troops are cordial.

The internees are allowed to acquire books of their own choice with the approval of the Camp Commandant. They may also receive Australian newspapers and periodicals.

Walks are allowed under escort, and marches are arranged regularly, particularly during the summer months.

No disciplinary punishments have been inflicted in Camp 14C since our last visit. In regard to Camp 14B, the following punishments were inflicted:

Offence	No. of Cases	Detention
Failing to obey camp orders	1	21 days
	2	14 "
	1	10 "
	4	7 "
	1	1 "

0562

Being in possession of fermented liquor	1	28 days
Being in possession of money	1	14 "
Exerting personal violence on the person of another internee	2	21 "
Failing to obey an order	2	2 "
Being in possession of stolen clothing	1	7 "
		16 cases

The camps have no military police.

Fire precautions comprise fire extinguishers, two water buckets and two sand buckets to each hut.

Daily Routine

The daily routine of the Internees is as follows:

Reveille	6.20
Morning prayer and physical exercises	6.45
Roll-call	7.00
Breakfast	7.00
Working parties leave	8.30
Roll-call and inspection	9.30
Working parties return	11.30
Lunch	12.00
Working parties leave	13.30
Working parties return	16.30
Roll-call	17.00
Dinner	17.00
Night check	21.00
Lights out	22.00

Quarters

The huts in these camps are built of sheet iron;

0563

they have glass windows, and the electric light is installed everywhere. The camps have numerous vegetable and flower plots.

The sleeping huts are divided into two sections, each of which accommodates 28 men; they are cleaned every day, and once a week they are scrubbed through with soap.

The bedding consists of a ground sheet, a palliase and five blankets, and the huts contain shelves for personal effects.

The Camp Leaders have personal rooms in the Canteen huts.

Each camp comprises :

- 4 mess huts, furnished with big tables and benches. The mess huts are heated in winter.
- 1 special hut reserved for the canteen.
- 2 kitchens, each of which comprises a big room for the stoves, a store room and five pantries.
- 1 infirmary comprising a pharmacy and consulting room. The infirmaries have no beds and only very slight cases of illness are treated there.
- 1 Administrative Office, a school hut, a recreation hut and two work shops. In addition, Camp 14B has a devotional hut.

The camp installations differ in the following respects :

Showers

Camp 14B has a shower-hut containing 22 hot and 20 cold showers. In addition, it contains two ablution huts, each with 28 cold water taps. Camp 14C has one shower hut with three divisions, one of which is sub-divided into single cubicles. The shower hut contains 20 hot and 20 cold showers, as well as a Japanese bath. In addition, this camp has two ablution huts, each containing 28 cold water taps.

Lavatories

Camp 14B has two lavatories containing 38 seats.

0564

Camp 14C has three lavatories containing 42 seats in all. There are also urinals.

Laundries

Camp 14B has a laundry containing one boiler, 34 hot water taps, 26 cold water taps and 34 wash tubs. Camp 14C has a laundry containing one boiler, 14 hot water taps, 14 cold water taps and 14 wash tubs.

Clothing

The clothing situation is satisfactory. Indigent internees, namely those who possess less than ¥ 5.0.0, are equipped by the Authorities. The worn articles of clothing are replaced in accordance with the needs of the internees.

Food

The food is excellent, abundant and of the best quality. The rations are abundant and have been established in accordance with the particular needs of the internees. The selection of the items has been fixed by common agreement between the Authorities and the internees.

The issue scale for the Japanese internees is as follows:

Weekly ration per 100 men

Butter	384 lbs	Potatoes	420 lbs
Beef	100 "	Onions	70 "
Mutton	98 "	Cabbage	112 1/2 lbs
Bacon, fresh	4 "	Trombone	97 1/2 "
Butter	35 "	Carrots	25 lbs
Cheese	10 "	Swedes	25 "
Fruit, fresh	3 cases	Beetroot	31 1/4 lbs
Apricots, dried	7 1/2 lbs	Cucumbers	31 1/4 "
Baking powder	1 lb.	Tomatoes	37 1/2 "
Bacon, tinned	3 lbs.	Coffee	10 1/2 "

0565

RA'-0096

0344

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

Biscuits	56 1/2 lbs	Cornflour	4 lbs
Currants	9 lbs	Curry powder	1 lb.
Custard powder	7 "	Fish, tinned	43 lbs
Flour, plain	49 "	Golden syrup	13 1/2 lbs
Jam	39 1/2 lbs	Macaroni	70 lbs
Margarine	14 lbs	Meat, preserved	50 lbs
Milk, condensed	42 lbs	Oatmeal	49 lbs
Peas	19 lbs	Pepper	1 lb.
Peas, dried	9 lbs	Tomato sauce	22-1/10 pts.
Rice	280 lbs	Salt	22 lbs
Sultanas	9 lbs	Sugar	100 lbs
Tea	7 lbs	Vinegar	3-9/10 pts.
Egg powder	6 1/4 lbs		

An English pound has 446.4 grams.
A pint contains 0.567 litres.

The composition of the menu is left to the choice of the internees. Below is the menu in Camp 14C on the day of our visit :

Breakfast : Wheatmeal, bread, butter, jam, tea and milk.

Lunch : Beef and vegetables, rice, bread, butter, jam, tea.

Dinner : Rice and macaroni, bread, butter, jam, apple, tea.

The consumption of spirits and wine is not allowed.

Each camp has a canteen well provided with foodstuffs, sweets, soft drinks and various other articles. The prices are slightly lower than market prices.

Health and Hygiene

The health of the internees is generally good. The

0566

infirmary is described above. The medical treatment is carried out by the Australian Medical Officers. Each infirmary has also three Japanese orderlies.

The more serious cases are sent to the Group Hospital where medical treatment is given by the Australian Medical Officers. Emergency cases are sent to hospital No.121. The patients are transported in an ambulance.

On the day of our visit, the number of sick internees was as follows :

Camp 14B

At Group Hospital :	Tuberculosis	14 cases
	Dyspeptic	1 "
	Diabetes	3 "
	Colic	1 "
	Otitis Media	1 "
	Anxiety State	4 "
	Optic Atrophy	1 "
	Carbuncle	1 "
	Sinusitis	2 "
	Sciatica	1 "
	Dermatitis	4 "
	Cachexia	1 "
	Achlarhrydria	1 "
	Cardiac Asthma	1 "
	Circumcision	1 "
	Myocardial Degeneration	1 "
	Atriary trouble	1 "
	Haemorrhoids	2 "
	Senility	4 "
	Trichiosis	1 "
	Syphilis	2 "
	Duodenal ulcer	1 "
	Spondylitis	1 "
	Atrophic rhinitis	1 "
	Amoebiasis	1 "

0567

RA' -0096

0345

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

- 8 -

Cerebro vascular accident	1 case
Pneumonia	1 "
Burns right foot	1 "
For observation	1 "
Total	<u>56 cases</u>

At Barmera Base Hos-
pital :

Abdominal Pains	2 cases
Haematemesis	1 "
Myocardial insufficiency	1 "
Diabetes mellitis	1 "
Gastric ulcer	1 "
Total	<u>6 cases</u>

At Hospital No.121 :

Chronic osteomyelitis	1 case
Carcinoma of naso pharynx	1 "
Amoebic dysentery	1 "
Entropian	1 "
Abdominal pain	1 "
Gastric neoplasm	1 "
Dyspepsia	1 "
Uretral stricture	1 "
Back injury	1 "
Haematura	1 "
Total	<u>10 cases</u>

At Parkside Mental
Home :

Mental affection	1 case
Grand Total in hospitals	<u>73 cases</u>

0568

- 9 -

Camp 14 C

At Group Hospital :

Tuberculosis	7 cases
Post tuberculosis	4 "
Investigation	5 "
Haemoptysis	1 "
Rectal abscess	1 "
Buttock abscess	1 "
Observation	1 "
Senility	3 "
Syphilitic oaritry	1 "
Bronchitis	2 "
Clinical dysentery	1 "
Furunculosis	1 "
Diabetes	2 "
Ventral haemorrhage	1 "
Glyersum	1 "
Carcinoma of stomach	1 "
Cardiac affection	1 "
Syncope	1 "
Total	<u>35 cases</u>

At Hospital No.121 :

Investigation	1 case
Headache	1 "
Abdominal pains	1 "
Artificial leg	1 "
Peptic ulcer	1 "
Neck	1 "
Haematuria	1 "
Dyspepsia	1 "
Total	<u>8 cases</u>

0569

RA'-0096

0346

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

At Parkside Mental
Home : Mental affection..... 2 cases
 Grand Total in hospitals 50 cases

The majority of the above mentioned illnesses are chronic cases.

The camp hygiene is satisfactory ; the sanitary installations, the kitchens and the huts are inspected daily.

Dental treatment is given by two Japanese dentists who are interned in these camps.

Work

Work in connection with the normal maintenance of the camp is compulsory ; all other work is voluntary for the internees.

The ordinary fatigue duties are not remunerated, unless the internees decide to give compensation out of canteen profits. On the other hand, voluntary work is remunerated and the internees receive 1/- per day or twopence per hour.

The internees work 6 hours a day. Sunday is a day of complete rest.

When the internees are called upon to work at some distance from the camps, suitable transport is provided.

The number of internees on paid employment was as follows on the day of our visit :

<u>Camp 14 B</u> :	Employed inside the camp	71 men
	Employed outside the camp	305 "
		376 men
		=====
<u>Camp 14 C</u>	Employed inside the camp	40 men
	Employed outside the camp	247 men
		287 men
		=====

The internees are mostly employed on camp improvements, gardening, poultry farming, piggeries, wood cutting, etc.

A number of internees have also personal hobbies and do some ^{wood}carving, basket making, etc.

Each camp also has tailors, boot makers, carpenters and blacksmiths.

Financial situation

Indigent internees receive a quarterly assistance of ¥ 3.0.0. through the intermediary of the Protecting Power.

The financial situation in these camps is now satisfactory. 376 men in Camp 14B, and 287 men in Camp 14C have paid employment.

The canteen profits were as follows :

Camp 14 B : April 1945 ¥ 73.0.0.
Camp 14 C : May 1945 ¥ 68.0.0.

Mail

The internees are entitled to despatch two letters per week, with additional special business letters. They are permitted to send their letters overseas by airmail at their own expense, 1/- for a letter and sixpence for a card. In addition, they may freely despatch letters to the Protecting Power, to the Official Visitor appointed by the Australian Government and to the Delegate of the International Red Cross Committee.

The despatch of telegrams and cables is authorised in urgent cases, subject to the approval of the competent authorities.

The number of letters received and despatched in July 1945 was as follows :

Camp 14 B : 95 letters received
 133 letters despatched
Camp 14 C : 87 letters received
 184 letters despatched

In addition, Camp 14 B has received 13 parcels and Camp 14C 18 parcels.

Spiritual needs

In camp 14B two internees are Mohammedans, fourteen are Catholics and the remainder Bhuddists and Shintoists.

In camp 14 C ten internees are Mohammedans, twenty are Catholics, ten are Protestants, and the remainder Bhuddists and Shintoists.

Camp 14 B has a devotional hut. In both camps morning prayers are said in the open every day.

A Catholic Military Chaplain visits the camps every three months.

Education

Each camp has a school hut. The internees study English, French, Malay, Japanese, Chinese and arithmetic. Camp 14 B has seven teachers and 79 pupils. Camp 14C has eight teachers and 160 pupils.

Recreation and Sports

Each camp has a small library containing approximately 60 Japanese and 150 English books in Camp 14B, and 70 Japanese and 180 English books in Camp 14C.

Each camp has a recreation hut, and theatrical performances are arranged once a month.

Camp 14B has an orchestra of 15 players and Camp 14C has an orchestra of 8 players. Concerts are arranged at irregular intervals.

In addition, Camp 14C enjoys wireless transmissions of Australian programmes. For that purpose loud speakers are installed in the camp. As regards Camp 14B, we have recently

0572

purchased a wireless installation out of the 1945 Japanese Relief Donation. This wireless will be installed shortly.

For sports activities Camp 14B has a football ground and a tennis court. Camp 14C has a football ground, a tennis court, two baseball grounds, a small golf course and a sand pit for jumping events.

The internees of both compounds are permitted to hold inter-camp tennis and baseball matches.

Visits

Visits are permitted every day. The normal duration of a visit is thirty minutes, but the Camp Commandant may make exceptions in favour of visitors domiciled at a certain distance from the Camps. An interpreter assists at the interviews.

Special visitors huts are situated close to the Camps.

Needs and Desires of the Internees

1) Repatriation - The internees are anxious to be repatriated as soon as possible.

2) Repatriation to the countries of capture - Many internees who have families and businesses in various countries where they have been captured are anxious to be allowed to be repatriated, not to Japan, but to these countries, namely Netherlands East Indies and New Caledonia.

3) Safe custody of books and objects made in the workshops - As it is uncertain whether the internees will be permitted to take with them on repatriation all the books, diaries, manuscripts and works of art which they have accumulated in the camps, they have requested us to take them into safe custody pending the despatch of these articles to their home address.

Note : We have submitted this matter to the Military Authorities. On the other hand, we have expressed our willingness to take these articles into safe custody and have arranged for a store-room to be put at our disposal by the Australian Red Cross in Sydney.

0573

4) Japanese Relief Donation - The internees requested our advice as to whether they will be permitted to take with them on their repatriation the various comforts purchased by us out of the 1945 Japanese Relief Donation.

Note : We discussed this problem with the Military Authorities who informed us that they have no objection to such a procedure.

5) Mail - Many internees are anxious to receive news of their families.

Note : We have offered our services for the transmission of family news by airmail.

6) Malayan Newspaper
The internees are anxious to obtain permission to receive regularly a Malayan newspaper published by the Netherlands Indies Government in Melbourne. They need this newspaper for their school.

Note : We approached the editor of the newspaper and have obtained a free regular issue for these camps. We have submitted the matter to the Military Authorities who are examining the question of permitting the delivery of this newspaper to the camps concerned.

=====

(A 1001-2)

昭和二十一年四月十九日	南方方面在留邦人情况 第一〇号	濠洲(其二)	外務省管理局在外邦人部南方課
-------------	-----------------	--------	----------------

0575

0574

RA'-0096

0349

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

濠洲方面在留邦人情況

今次大戦開始前ヨリ濠洲ニ在留セル邦人ハ約一千名
ナリニ處其ノ後戰事ノ勃発ト共ニ蘭印(約二〇〇名)
「ニューカレドニア」(約一五〇名)西南太平洋諸島(約一〇〇名)
方面ニ在留セル邦人一ノ御モ戰時停虜トシテ濠洲
ニ移送セラレタル結果ニ終戰當時ハ約三五〇名トナリ
之モハ「タリウラ」(約千名)「ラブデー」(約二千名)及「ハイ」(約
五百名)ノ三ヶ所ニ分轄抑留セラレテ今日ニ至リ
抑留所ノ施設又併置極異ハニ收容所共大抵同
様ノ趣ナルカ其ノ端トシテ「ラブデー」收容所第一「ヤ
ンゴ」(南オーストラリア州「アデレード」市東北方約
百八十哩)ノ例ヲ示セバ同收容所ハ大抵九百名以
外ヲ常時收容シ居リタルカ周圍ニ鉄條網ヲ繞

外務省

0576

ラセル約一千米平方ノ地区内ニ運動場ヲ中込ニ
宿舍、食堂、炊事場、洗面所、便所、洗濯場、医
務室、賣店、工藝所等三十三棟ノ建物ヲ週
ラシ電燈水道ノ施設モ完備シ居リタリ
同地方ハ概シテ大陸性乾燥地帯ニシテ降雨
量極メテ少クモ夏マシタル健康地ニシテ衛生施
設ノ整備シ居リタルト相俟テ抑留者中ニ何
等傳染病ノ發生シタルモノナク一般ニ良好ナル
健康状態ヲ維持セリ。食糧ハ毎日定量ニ
配給ヲ受クルモ米、パン、バター、チーズ、シヤム、肉類、
野菜等ノ内容豊富ニシテ此ノ莫類ル恩マレ
タル境遇ニアリタルノミナラス衣類ハ「グーテン」制
度ニテ支給セラレ、更ニ日用品、煙草其ノ他嗜

外務省

0577

好品昇ヲ自由ニ販賣スル賣店ニ経営セラレ居
 リタリ
 通貨トシテハ各自一磅^所迄一軍票ヲ持スルコトヲ許可
 セラレ夫レ以上ヲ有スル者ハ之ヲ豫軍ニ保管スルコ
 トトナレカ預金者ハ毎週一磅宛ノ引出シヲ許可
 セラレ居リタリ。通信ハ豫洲内及外國向ノモ一週ニ
 一度發送ヲ許可セラレ其ノ取扱ハ極メテ寛大ナリシ
 趣ナルカ日本ヨリ書信ハ普通大々月乃至十月ヲ
 要シタル由ナリ。^{備註}
 他方抑留邦人ハ毎週五日本、毎日大時間ノ労働ヲ課
 セラレ農耕、牧畜、土建、炊事、清掃、其他各種雑役ニ
 服セシメラレタルカ労役ハ特ニ過重ト稱スル程ノ
 コトナク、給料トシテ労働ノ内容ヲ因ハス一律二日一志

0578

外務省

ヲ支給セラレタリ。
 斯ル状態ノ下ニ抑留者ハ其ノ選出セル役員ノ指導
 下ニ極メテ規律正シキ日課ヲ送ルト共ニ豫軍ノ許可
 ノ下ニ運動、娯樂、讀書(新聞雜誌)、購讀ヲ
 許可セラレ(教育者ヲ企画シ長期ノ抑留ニモ拘
 ラス蹟ハ和ヤカナル生活ヲ営ミ得タル趣ナリ。
 高濠洲方面ヨリ引揚ハ自下着々実施中ニシテ
 三月末迄ニ就ニ二四三名(以歐陸軍之人ニ九九名一級
 邦人ニ三三名)帰還ニ前記ラフコトヲ收容所ナ
 「キヤンパ」ニ抑留セラレ居リタルモモ總員九七名中残
 留ヲ希望セル者及病氣ノ為帰還ヲ延期シタル者計
 一〇名並ニ台湾人二八名及支那人一名合計二九名
 ヲ除キ他ハ全員帰還セリ。

△ 0579

外務省